

## Kişisel Verilerin Korunması Hakkında Bilgilendirme

Rabobank Anonim Şirketi ("Rabobank AŞ") kişisel veri sorumlusudur ve kişisel verileri işlemektedir. Sizi bu konu hakkında açıkça ve şeffaf bir şekilde bilgilendirmek istiyoruz. Bu Kişisel Verilerin Korunması Hakkında Bilgilendirme Beyanı ("Beyan") Rabobank tarafından verilerinizin işlenmesi hakkındaki en önemli sorularınızı yanıtlayacaktır.

Bu Beyan'da belirli bazı terimler kullanacağız. Aşağıda bunların açıklamalarını bulabilirsiniz:

- **Kişisel veri:**  
Kimliği belirli veya belirlenebilir gerçek kişiye ilişkin her türlü bilgiyi, daha açık bir ifadeyle doğrudan ya da dolaylı olarak sizi belirlemeye yarayan her türlü veriyi kastediyoruz. Örneğin; adınız ve adresiniz ile birlikte aylık geliriniz.
- **Kişisel verilerin işlenmesi:**  
Kişisel verilerin tamamen veya kısmen otomatik olan ya da herhangi bir veri kayıt sisteminin parçası olmak kaydıyla otomatik olmayan yollarla elde edilmesi, kaydedilmesi, depolanması, muhafaza edilmesi, değiştirilmesi, yeniden düzenlenmesi, açıklanması, aktarılması, devralınması, elde edilebilir hâle getirilmesi, sınıflandırılması ya da kullanılmasının engellenmesi gibi veriler üzerinde gerçekleştirilen her türlü işlemi içermektedir.

### 1. Rabobank kimlerin verisini işliyor?

Biz doğrudan ya da dolaylı olarak ilişki içinde olduğumuz, olmak istediğimiz, geçmişte ilişkimiz bulunan kişilerin kişisel verisini işliyoruz. Aşağıdaki kişiler bu kapsama girebilir:

- Müşterilerimiz ve onların temsilcileri;
- Ürün ve hizmetlerimizle ilgilenen kişiler veya
- İlişki içinde olduğumuz, olmak istediğimiz, geçmişte ilişkimiz bulunan bir işletme ya da kurumla bağlantılı olan kişiler.

**Lütfen dikkat edin:** Eğer işletmeniz ya da kurumunuz bize çalışanlarınızın kişisel verilerini veriyorsa, personelinizi bu durum hakkında bilgilendirmekle yükümlüsünüz. Çalışanlarınızın kişisel verilerini nasıl ele

## Privacy Statement

Rabobank Anonim Şirketi ("Rabobank AŞ") is data controller and processes personal data. We wish to inform you about this clearly and transparently. This privacy statement will answer your most important questions about the processing of personal data by Rabobank A. Ş.

In this privacy statement we will use certain terms. Below is an explanation of those terms.

- **Personal data:**  
All data that relates to certain identified or identifiable person(s) or data that directly or indirectly identifies you. Examples are your name and address and your income.
- **Processing:**  
any acts that can be performed in relation to personal data including data obtaining through fully or partially automated data-recording systems and through non-automatic ways by being part of a data recording system, data recording, storing, archiving, editing, amending, re-organizing, disclosing, transferring, taking over and making data accessible, classifying or preventing of utilization.

### 1. Whose personal data are processed by Rabobank?

We process personal data of persons with whom we have, wish to have, or used to have, a direct or indirect relationship. These may include personal data of:

- clients and their representatives;
- persons who show an interest in our products and services; or
- persons who are associated with a business or organisation with which we have, wish to have, or used to have, a relationship.

**Please note:** if your business or organisation provides us with personal data of employees, you are under the obligation to inform your employees thereof. You may provide them with this privacy statement, so that your

aldığımızı görmeleri için bu Beyan'ı kendilerine verebilirsiniz.

Bizim olduğu kadar sizin de çıkarlarınızı korumak için, üçüncü tarafların kişisel verilerini de işleyebiliriz. Örneğin, dolandırıcılıkla mücadele için bunu yapabiliriz.

## 2. Kişisel verilerimin işlenmesinden kim sorumlu?

Rabobank Anonim Şirketi kişisel verileri işler. Bu Beyan'da "Rabobank"a yapılan tüm atıflar Rabobank Anonim Şirketi'ni kastetmektedir.

## 3. Rabobank kişisel verileri hangi yöntemlerle topluyor ve amaçlarla işliyor?

Kişisel verilerinizi sözlü, yazılı veya elektronik ortamda toplayabilir ve aşağıdaki amaçlar için işleriz:

### a. Sizinle iş ilişkisine girebilmek için

Eğer Rabobank'ın müşterisi olmak isterseniz ya da yeni bir ürün veya hizmetimizi satın almak isterseniz, kişisel verilerinize ihtiyacımız olacaktır. Örneğin, sizi müşteri olarak kabul etmeden ya da size kredi kullanılabileceğimize karar vermeden önce bir inceleme yapmak zorundayız. Bu niyetle, başka taraflardan aldığımız size ait verileri de kullanabiliriz. Kredi Kayıt Bürosu, TBB Risk Merkezi bunlara örnektir. Ayrıca, iş ilişkisine girerken kimlik belgenizin bir fotokopisini de alabiliriz.

### b. Sizinle iş ilişkisini sürdürürken veya emirlerinizi yerine getirirken

Eğer Rabobank'ın müşterisi iseniz, size kaliteli hizmet vermek isteriz. Bu amaç için de kişisel verileri işleriz. İsim ve adres detaylarınızı örneğin sizinle iletişimimizi sürdürürebilmek için kullanabiliriz. Ayrıca, ödeme emirlerinizi yerine getirebilmek için de isminize ihtiyaç duyarız. İsmınızı, örneğin bir ödeme emrinin içerisinde, diğer taraflara açıklamak zorunda da kalabiliriz.

employees can see how we treat their personal data.

To protect your interests as well as our own, we may process personal data of third parties. We may do so, for example, for purposes of fraud control.

## 2. Who is responsible for the processing of my personal data?

Rabobank Anonim Şirketi processes personal data. Any reference in this privacy statement to "Rabobank" will refer to Rabobank Anonim Şirketi.

## 3. For what purposes does Rabobank process personal data?

We collect personal data in verbal, written and electronic environments and formats and process them for the following purposes:

### a. To be able to enter into a relationship with you

If you wish to become a Rabobank client, or if you wish to purchase a new product or a new service, we will require personal data. For example, we will have to carry out an investigation to review whether we can accept you as a client, or whether we can provide you with a loan. To that end, we can also use data about you that we receive from others. For example, from the Credit Registration Bureau and Turkish Banks Association Risk Center, etc. Furthermore, when entering into a relationship with you, we may make a copy of your identity document.

### b. To maintain the relationship with you and to execute orders

If you are a Rabobank client, we want to provide you with quality service. For that purpose, we process personal data. We will use your name and address details, for example, to maintain contacts with you. Furthermore, we need your name to be able to execute your payment orders. We may also disclose your name to others, e.g. in the context of payment transactions.

**c. Bizim olduğu kadar sizin de çıkarlarınızı korumak için**

Bizim olduğu kadar sizin de çıkarlarınızı korumak için kişisel verileri işleyebiliriz. Örneğin, dolandırıcılıkla mücadele etmek ya da dolandırıcılık incelemesi yapmak için. Bu amaçla, finansal sektöre dair kullanılan Sahte Bilgi/Belge/Beyan/Başvuru Alarm Sistemleri'ne başvurabilir veya kişisel verileri kaydedebiliriz. Ayrıca, bu amaçla kamu kayıtları, gazeteler ve internete de danışabiliriz.

**d. Ürün ve hizmetlerimizin geliştirilmesi ve iyileştirilmesi amacıyla**

Sizlere kaliteli hizmet sunabilmeyi sürdürebilmek adına, ürün ve hizmetlerimizi sürekli geliştiriyor ve iyileştiriyoruz. Bazı durumlarda, bu kişisel verileri de içerebilir; örneğin, bir ürün hakkında sorunuz olması halinde.

**e. Tanıtım ve pazarlama amacıyla**

Kişisel verilerinizi tanıtım ve pazarlama amacıyla kullanabiliriz. Örneğin; ilginizi çekebilecek yeni bir ürün hakkında sizi bilgilendirmek ya da taleplerinizi daha iyi algılayabilmek için.

Ticari amaçlara sizinle kantağa geçilmesini istemiyorsanız, lütfen müşteri temsilcinizi bilgilendiriniz.

**f. Tedarikçiler ve kurumsal müşterilerle sözleşme yapılması ve icrası**

Eğer Rabobank ile iş bağlantılarınız varsa, kişisel verilerinizi işleyebiliriz. Örneğin; firmanızı temsil etmeye yetkili olduğunuzu tevsik etmek için veya ofisimize giriş yaparken kimlik bilgilerinizi işleyebiliriz.

**g. Yasal yükümlülüklerin yerine getirilmesi**

Belirli ulusal ve uluslararası kanun ve düzenlemeler çerçevesinde sizin hakkınızda veri toplamakla yükümlüyüz. Örneğin, eğer hesabınızda belirli varlıklar varsa veya şüpheli bir işlem olursa, bazen (daha detaylı) bir inceleme başlatmamız gerekebilir. Ayrıca, 5549 sayılı Suç Gelirlerinin Aklanmasının Önlenmesi Hakkında Kanun ve ilgili mevzuat gereği iş ilişkisi içinde olduğumuz tüzel kişilerin nihai faydalanıcılarını tespit etmemiz gerekebilir.

**c. To protect your interests as well as our own**

To protect your interests as well as our own, we may process personal data. For instance, to combat or investigate fraud. For this purpose, we may consult, and enter personal data in, the incident registers and alert systems of the financial sector. Furthermore, we may also for this purpose consult public sources such as public registers, newspapers and the Internet.

**d. For purposes of development and improvement of our products and services**

In order to be able to continue to provide you with quality service, we are constantly developing and improving our products and services. In some cases, this may involve the processing of personal data, for example if you have a question about a product.

**e. For promotional and marketing purposes**

We may process your personal data for promotional or marketing purposes. For example, to inform you about a new product that may be of interest to you, or to better anticipate your wishes.

If you do not wish to be contacted for commercial purposes, please notify your Relationship Manager that you do business with.

**f. To enter into, and to perform, agreements with suppliers and corporate clients**

If you have business contacts with Rabobank, we may process your personal data. For example to be able to ascertain that you are authorised to represent your company. Or to grant you access to our offices.

**g. To perform statutory obligations**

We are required by certain national and international laws and regulations to collect data about you. For example we are sometimes required to initiate a (further) investigation if you have certain assets or in the event of an unusual transaction in your account. Furthermore, as per Law No. 5549 on Prevention of Laundering Proceeds of Crime we might be required to ascertain who the

Kanun ve düzenlemeler size ait verileri kamu kurumları ya da düzenleyici otoritelere (örneğin; BDDK, MASAK, Maliye Bakanlığı, SPK vb.) açıklamamızı gerektirebilir.

Bununla birlikte, özen yükümlülüğümüz gereği, geçerli bir sebep olduğunda da kişisel verileri işlememiz gerekmektedir.

**h. Faaliyetlerimizi yerine getirmek amacıyla**

Bir finansal hizmet sağlayıcı olarak, müşteri ilişkilerimizin değerlendirmesini iyi bir şekilde yapmak bizim için önemli ve gereklidir. Bu, bizim için risk teşkil eden diğer taraflarla işbirliği yapıp yapmadığınızı bilmeyi de içerir. Bu tür bir değerlendirmeyi yapmak için ve gerekli tedbirleri almak adına kişisel veriyi işleriz; örneğin, kredi verirken riskimizi değerlendirmek ve bu çerçevede, bir sigorta almak isteyip istemediğimize karar vermek amacıyla.

**i. Arşiv yükümlülüğü kapsamında**

Yukarıda verilen amaçlar için gerekli olandan daha fazla kişisel veri toplamıyoruz. Bu amaçlar için veri kaydedilmesi ve depolanmasını yapmıyor olsak da arşivleme yükümlülüğümüz gereğince verilerinizi saklamamız gerekebilir. Söz konusu veriler sadece yasal takibat ya da kurumsal hafıza, istatistiki veya bilimsel amaçlar için kullanılacaktır.

**4. Rabobank hassas kişisel veri de işliyor mu?**

Hassas veriler, özel nitelikli kişisel verilerdir; örneğin, kişilerin ırkı, etnik kökeni, siyasi düşüncesi, felsefi inancı, dini, mezhebi veya diğer inançları, kılık ve kıyafeti, dernek, vakıf ya da sendika üyeliği, sağlığı, cinsel hayatı, ceza mahkûmiyeti ve güvenlik tedbirleriyle ilgili verileri ile biyometrik ve genetik verileri.

Rabobank finansal sektöre dair Sahte Bilgi/Belge/Beyan/Başvuru Alarm Sistemleri'ni kullanır ve bu amaçla, suç kayıtlarını içeren verileri işleyebilir. Sahte Bilgi/Belge/Beyan/Başvuru Alarm Sistemleri'nin amacı finansal kuruluşların ve müşterilerinin çıkarlarını korumaktır; örneğin, dolandırıcılığın tespiti.

ultimate beneficial owner (UBO) is of a company with which we have a relationship.

Laws and regulations may also require us to disclose data about you to a government or regulatory body,( e.g. BRSA, Turkish FIU, Ministry of Finance, CMB etc. )

In addition, based on our duty of care, we are required to process personal data whenever there is cause to do so.

**h. For purposes of our operations**

As a financial service provider, it is important to us, and necessary, to have a good overview of our client relations. That includes knowing whether you collaborate with other parties that may pose a risk. To obtain such overview, and to take measures, we process personal data, e.g. in order to assess our risk when providing a loan and to decide whether we wish to take out insurance in that respect.

**i. For archiving purposes**

We do not collect more personal data than is necessary for the purposes set forth above. If we do not store the data for those purposes, we may nonetheless do so for archiving purposes. That means that they will only be used for legal proceedings, or for historic, statistical or scientific purposes.



Rabobank

**4. Does Rabobank also process sensitive data?**

Sensitive data are special types of personal data; for example data concerning racial, ethnic origin, political opinion, philosophical belief, religion, sectarian or other beliefs, appearance and clothing, appearance and clothing, membership of association, foundation or union, health, sexual life, imprisonment and data related to security measures, biometric and genetic data.

Rabobank participates in incident registers and alert systems for the financial sector, and may process data concerning criminal records for that purpose. The purpose of an incident register or alert system is to protect the interests of financial institutions and their clients, e.g. by detecting fraud.

Ayrıca, hassas verileri sadece kanunen zorunlu olması halinde rızanızı alarak ya da talep etmeniz durumunda işleyeceğiz. Eğer hakkınızdaki hassas verileri kaydetmemizi isterseniz veya eğer bu tür veriyi kendiniz açıklarsanız, bunları ancak hizmetlerimiz için gerekli olmaları halinde işleyeceğiz.

**5. Rabobank benim kişisel verimi nasıl kullanacak? Kimlere hangi amaçla aktarabilir?**

Kişisel verileriniz dikkatlice ve işleme amacından daha uzun süre olmayacak şekilde depolanır. Rabobank dahilinde, kişisel verileriniz sadece görevlerini yerine getirmek için bu tür veriye erişmesi gereken çalışanlarca kullanılabilir. Çalışanlarımız gizlilik yükümlülüklerine tabidir.

Eğer ilk işlendiğinden farklı bir amaçla veriyi kullanmak istersek, o zaman yalnızca bu iki amaç birbiriyle yakından ilişkiliyse veriyi kullanabiliriz. Kişisel verileriniz, sadece toplanma amacı ile örtüşüyor olması ve uygulanabilir kişisel veri kanunları ile düzenlemelerini takiben diğer gerekliliklere de uyulması şartıyla yurt dışında yerleşik Rabobank kuruluşları ile de paylaşılabilir.

Bazen kişisel verileri düzenlemek için üçüncü taraflarla da irtibata geçeriz; örneğin, bizim adımıza müşterilere posta gönderen ve zarfların üstüne isim ve adres detaylarını basan matbaa. Üçüncü taraflarla sadece kişisel verilerinizi işleme amacımızla örtüşmesi şartıyla işbirliği yapabiliriz, örneğin, tanıtım ve pazarlama amacıyla. Ek olarak, bu tür üçüncü taraflar ancak gerekli güvenlik tedbirlerini aldıklarını ispatlayan kanıtları sunmaları ve gizliliği garanti etmeleri halinde iş emirlerimizi alabilirler.

Kişisel verileriniz, operasyonlarımız sırasında veya hizmetlerimizin sunumu için bağlantı kurduğumuz üçüncü taraflarla da paylaşılabilir. Bu, örneğin ödeme işlemleri yerine getirilirken, Avrupa Birliği veya yeterli korumanın bulunduğu ülkelerle aynı seviyede veri koruması sağlamayan ülkelerde yerleşik üçüncü taraflara transfer yapılmasını da içerir. Kişisel verileriniz, hem işleme sürecinde hem sonrasında, işleme amacıyla bu tür verinin depolandığı ülkelerdeki yetkili ulusal otoritelerin incelemesine tabidir.

Furthermore, we will process sensitive data only if so required by law, with your consent, or at your request. If you request us to record sensitive data about you, or if you disclose such data yourself, we will only process them if that is necessary for our services.

**5. How does Rabobank treat my personal data? For what purposes and to whom are such data transferred?**

Your personal data are stored carefully and no longer than necessary for the purpose for which they were processed. Within Rabobank, your personal data can be used only by employees who require access to such data for the performance of their duties. Our employees are subject to a confidentiality obligation.

If we wish to use data for a purpose other than that for which they were originally processed, then we may only do so if the two purposes are closely related. Your personal data may also be shared between the various Rabobank locations, but only if this is reconcilable with the purpose for which the personal data were collected and if this is compliant with other requirements following from applicable privacy laws and regulations.

We sometimes engage third parties to edit personal data, e.g. a printer who carries out a client mailing for us and prints name and address details on envelopes. We can engage third parties only if this fits the purpose for which we have processed your personal data, e.g. for promotional and marketing purposes. In addition, such third party may only obtain our order if he has demonstrably taken appropriate security measures and warrants confidentiality.

Your personal data may also be shared with third parties that we engage in our operations or the provision of our services. This may, for example in the context of payment transactions, include transfer to third parties in countries that do not have the same level of protection for personal data as in the European Union or other countries considered to have an adequate data protection level. Your personal data may, both during and after processing, be subject to investigation by competent national authorities in the countries

Kişisel veriniz satılamaz veya kiraya verilemez.

**6. Kişisel verinizi işlerken Rabobank hangi kurallara tabidir?**

Rabobank, kişisel verileri Türkiye’de işlerken 5411 sayılı Bankacılık Kanunu, 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu, 5549 sayılı Suç Gelirlerinin Aklanmasının Önlenmesi Hakkında Kanun ve 213 sayılı Vergi Usul Kanunu ile diğer ilgili düzenlemelere tabidir.

6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu’nun 11. Maddesine göre; herkes, veri sorumlusuna başvurarak kendisiyle ilgili;

- a. Kişisel veri işlenip işlenmediğini öğrenme,
- b. Kişisel verileri işlenmişse buna ilişkin bilgi talep etme,
- c. Kişisel verilerin işlenme amacını ve bunların amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme,
- d. Yurt içinde veya yurt dışında kişisel verilerin aktarıldığı üçüncü kişileri bilme,
- e. Kişisel verilerin eksik veya yanlış işlenmiş olması hâlinde bunların düzeltilmesini isteme,
- f. Bu Kanun ve ilgili diğer kanun hükümlerine uygun olarak işlenmiş olmasına rağmen, işlenmesini gerektiren sebeplerin ortadan kalkması hâlinde diğer kanunlarda yer alan hükümler saklı kalmak kaydıyla kişisel verilerin silinmesini veya yok edilmesini isteme,
- g. (e) ve (f) bentleri uyarınca yapılan işlemlerin, kişisel verilerin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini isteme,
- h. İşlenen verilerin münhasıran otomatik sistemler vasıtasıyla analiz edilmesi suretiyle kişinin kendisi aleyhine bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etme,
- i. Kişisel verilerin kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğraması hâlinde zararın giderilmesini talep etme,

haklarına sahiptir.

where such data are located for purposes of processing.

Your personal data will not be sold or hired out.

**6. What rules must Rabobank observe in the processing of personal data?**

When processing personal data in Turkey Rabobank is subject to laws and regulations including: Banking Law No. 5411, Law No. 6698 on Protection of Data Privacy, Law No. 5549 on Prevention of Laundering Proceeds of Crime and Law no. 213 on Tax and other related regulations.

As stated in Article 11 on Law No. 6698 on Protection of Data Privacy, every individual has the right to request from or make to a Data Controller:

- a. Confirmation as to whether or not data relating to the individual are being processed,
- b. If processed, an overview of the individual’s personal data processed,
- c. Information as to the purposes of the processing and confirmation on compliance with the purpose,
- d. Information on domestic or non-domestic recipients to whom the data are transferred,
- e. Rectification if the personal data processed are incorrect or incomplete,
- f. Although processed in compliance with this law and provisions of other relevant laws, deletion or removal of personal data such that it is not held for longer than is necessary for the purposes for which the data were collected without prejudice to the provisions in other mentioned laws,
- g. Notification of the provisions of items (e) and (f) above to the third parties to whom personal data are transferred.
- h. Objection to any negative outcome obtained after analysing personal data exclusively processed in automated systems.
- i. Reimbursement of any direct loss due to unlawful processing of the personal data.

**7. Rabobank'ın benim hakkımda işlediği kişisel veriyi görebilir miyim?**

Yukarıda 5 numaralı maddede belirtildiği üzere:

Evet, Rabobank'tan hakkınızda işlenen kişisel verilerin özetini isteyebilirsiniz.

Eğer kişisel verilerinizin eksik ya da yanlış işlendiği düşüncesindeyseniz veya bu tür bir işlemin gereksiz olduğu hissederseniz, kişisel verinizin düzeltilmesi, eklenmesi veya silinmesi için Rabobank'tan talepte bulunabilirsiniz.

**8. Sorum ya da şikâyetim olduğunda kiminle irtibata geçebilirim?**

Rabobank'ın kişisel verileri işlemesi ile ilgili bir sorunuz ya da şikâyetiniz olması durumunda, lütfen [info.tr@rabobank.com](mailto:info.tr@rabobank.com) adresi ile iletişime geçiniz.

**7. Can I view the personal data that Rabobank processes about me?**

As mentioned in section 5 above:

Yes, you may request a summary of the personal data processed about you from Rabobank.

If you think that your personal data have been processed incorrectly or incompletely, or if you feel that such processing was unnecessary, then you can file a request for editing, supplementation or removal of your personal data with Rabobank.

**8. Who can I turn to if I have a question or a complaint?**

If you have any questions or complaints about Rabobank's processing of personal data, please contact [info.tr@rabobank.com](mailto:info.tr@rabobank.com).



**Rabobank**